

EL PROGRESO

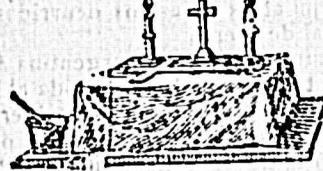
DIARIO POLÍTICO Y LITERARIO DE LA REPÚBLICA

Administración y Redacción
152 - ZAVALA - 151

Programa.—Orden y progreso; Tutos para todos ó verdadera democracia cosmopolita; Alianza republicana del Universo; Emancipación colonial; Libertad de cultos, imprenta, enseñanza, industria, y reunión pacífica; Paz universal perpetua; Matrimonio civil; Libro Cambio; Abolicion de la esclavitud; ejércitos permanentes; pena de muerte y culto oficial; Sufragio universal; Fomento comercial, agrícola industrial y artístico; Descentralización administrativa.

Imprenta Española
152 - ZAVALA - 154

ANUNCIOS

Juan Clavet.
(Q. E. P. D.)

Falleció el 17 de Mayo de 1868.
D. José Clavet, padre, D. María Picarel
do Olarte, madre, D. María Clavet de Bile
nzen, hermana. D. José y Antonio Clavet her
manos, y D. Samuel Blixen cuñado, invitados
a las personas de su amistad, así como a las del
fallecido, se sirván asistir al funeral que para
el descanso de dicho fallecido se ha de celebrar
en la Iglesia Matriz el miércoles 23 de Se
tiembre á las 9 de la mañana; á cuyo favor
quedaran agradecidos.
El duelo se despidió en la puerta del tem
plo.
El duelo se despidió en la puerta del tem
plo.
218-22 S.

DIBUJO ACADÉMICO Y PAISAJE.

IDIOMAS

Francés e inglés.

SISTEMA ORAL

POR EL PROFESOR

A. F. Saint Mars.

177 — CAMARAS — 177

DE FORMA CLASES NOCTURNAS PARA CABALLEROS.
158.4. S

VAPOR

VILLA DEL CERRO

Desde el 1º de Marzo los viajes se harán
como sigue:DE MONTEVIDEO | DEL CERRO.
Mañana, 7 o 11 | Mañana 8, 10, 12.
Tarde 2, 4. | Tarde 8, 5.

Los pasajes son a dos reales.

Los domingos y días de fiesta el vapor atracará
al muelle de Cavour.
N. 50 — p.

ENCUADERNADOR.

En esta imprenta se necesita un buen ofi
cial.
N. 246 p.

Cocinero o cocinera,

Se necesita uno que pueda ofrecer reco
mendaciones, para una corta familia; en la
calle Colón n. 104. N. 247-218.

LECCIONES

PARTICULARES

Un Profesor familiarizado con los idiomas
Inglés y Español ofrece sus servicios al pú
blico de esta Capital. Quien lo necesite pue
de dirigirse á la calle de Misiones, hotel del
Vapor, ó enviarle una esquela con las inicia
les N. F. M.

FOLLETIN.

LA ÚLTIMA

ALONDRA

NOVELA ESCRITA

POR

JORGE S. S.

TRADUCIDA PARA "EL PROGRESO"

POR

FORS DE CASAMAYOR

Mis alegrías no suéban todo lo de larga dura
ción. Un auxilio de cámara que arreglaba las
salas inmediatas, acordó al oír aquél ruido, y
furioso al ver á un muchacho lleno de furia
por q' se había introducido de aquel modo y
se abandonaba al amor al arte con tan odiosos
desarreglos, creyó lo suyo deber echarlo á es
cobazza. No me convenía mucho q'do me
despidieran de tal modo, y por lo mismo me
retiré prudentemente hacia el balcón para
salir como había venido. Pero antes que pu
diera echar la pierna al antepecho el ayudante
de cámara se echó sobre mí y me vi en la
alternativa de ser ó apaleado ó hacer una

LIBRERIA DE LASTARRIA

232—Calle 25 de Mayo—232.

Gran depósito de papelería, Libros en Blanco y artículos ingleses, franceses y alemanes
para escritorios y casas de comercio.—Gran surtido por mayor y menor.A LAS JUNTAS ECONÓMICAS
de
CAMPANA.Gran surtido de Libros para enseñanza primaria y superior para las escuelas públicas y par
ticularas y todos los demás artículos para las mismas—Tomando en cantidad, á precios de
Europa.

232—Librería LASTARRIA 25 de Mayo—232

Calle 25 de Mayo N. 232.

Papel Sellado, permisos de Aduana, Letras, conocimientos y papel timbrado,
199—S. S.

SOLACES DEL ALMA

COLECCIÓN DE POESIAS SERIAS Y FESTIVAS

DEL CONOCIDO ESCRITOR

D. PEDRO ARNO.

Esta obra constará de unas 100 páginas en octavo en buen papel y esmerada impresión.
El precio de la misma es 1 peso moneda nacional.Con motivo de no verificar el tiraje de los Solaces del alma sino exactamente
igual al número de los suscriptores á la misma, advirtiendo al público que para obtenerla se
deberá antes inscribir el nombre del suscriptor en la administración de la Imprenta Es
pañola calle de Zubala núm. 154.

El nombre de los suscriptores se publicará en las últimas páginas de la obra. 195—

¡POR UN BILLETE!

NOVELA ORIGINAL CONTEMPORÁNEA

POR

D. PEDRO ARNO

CONDICIONES.

La novela ¡Por un billete! se repartirá por entregas semanales de 16 páginas en
octavo, buen papel y esmerada impresión á 1 real la entrega en toda la República y 1 real
y medio en el extranjero, franco de parte.

GRATIS A LOS SUSCRITORES.

Magníficas láminas por uno de los más inteligentes y acorralados artistas de esta capital,
representando los principales pasajes de la obra.

Cada lámina cuesta mas del valor de dos entregas!

PUNTOS DE SUSCRICIÓN.

Imprenta Liberal, Rincón, 25—Administración de El Progreso.

volvería ridícula. Tomé, pues, un partido
y este fué, equivocar el claxon que bi
jándome diestramente y echar á mi adversa
rio por las dos piernas, mientras que dabi
de pecho contra la bilantrala. Levantarlo de
este modo del suelo y arrojarlo al canal, fué
obra de un momento. Esto es un jueguito en el
que los muchachos de Chioggia se ejercitan
mutuamente. Pero yo no tuve tiempo para
observar que la ventana se hallaba á veinte
pies sobre el agua, y que el pobre diablo (Car
michael) tal vez no sabía nadar.

Felizmente para él y para mí volvió á salir
sobre la superficie del agua y se agarró á las
barcas del traguito. Asistíome por un mo
mento viéndole sumergirse, pero así que lo vi
en salvo procuré yo mismo salvármelo, porque
en cambio de rabia me parecía que iba á reu
nir contra de mí todos los lacayos del palac
cio Aldini. Encabilléme por la primera puerta
que se me presentó, y atravesando á trote
correr las galerías iba á girar la escalera,
cuando oí voces confusas que me seguían.
Entonces subí precipitadamente y me refugí
debajo el tejido del palacio, ocultándome en
un desbarco, entre viejos cuadros carcomidos y
muñecos destrozados.

Allí permanecí dos días y dos noches sin
tomar alimento alguno, sin atreverme á abri
rme paso por entre mis enemigos. Había
tanta gente en movimiento en aquella casa q'
no se podía dar un paso sin encontrar alguno.
Oí por la buharda la conversación de los
criados que se hallaban en la galería del pí
so inferior. Casi de continuo se ocupaban de

mí, haciendo mil comentarios acerca de mi
desaparición, prometiéndoles en el caso de ser
cogido, imponerme una fuerte corrección. Ol
igualmente á mi amo que se admiraba dentro
su barca de mi ausencia, y regocijarse con no
menos benévolas intenciones cuando yo me
presentara. Sin embargo de que yo era va
liente y vigoroso, conocía que precisamente
debía sucumbir al número de mis enemigos.

La idea de ser golpeado por mi amo, no me
ocupaba mucho, porque esta era la suerte de
todo aprendiz que no acarrea el menor des
honor; pues la da ser castigado por los lac
ayos, despertaba en mí tal horror que prefe
ría morir de hambre. Poco faltó para que
tuviése semejante desencanto mi aventura. A

quince años se soporta muy mal la dieta.
Una vieja camarera que vino al desbarco á
buscar un pichón deserto, halló en lugar de su
fugitivo, al pobre ghercarolino desmayado
y medio muerto, al pie de un viejo cuadro
que representaba una Santa Cecilia. Lo que
me admiró más en mis apuros, es q' la Sra.
tenía entre sus brazos una arpa de forma
antigua, que tuvo el placer de contemplar en
medio de las angustias del hambre y cuya
vista se me hizo tan odiosa, que durante mu
cho tiempo después, no pude soportar ni el
aspecto ni el sonido de aquel instrumento

fatal.

Sorprendióme la buena dueña, y sorprendió
á mi señora con la Signora Aldini. Desde
leve restablecimiento de las consecuencias del
ayuno, y calmado mi perseguidor con tama
ña espalda, aceptó la confesión de mi señora

y la brusca pero sincera expresión de mi arre
pentimiento. Luego que mi padre supo por
mi amo mi desaparición, acudió al momento
y mostróce eludido al manifestarle la Signora
Aldini su intención de tomarme á su servi
cio. Era hombre rudo, pero altuero y inde
pendiente. A su modo de ver, le bastaba que
por mi delicada organización me viese con
denado á vivir en la ciudad.

Era yo de muy buena familia para ser lac
ayo, y aunque los gondolerios gozaren grandes
privilegios en las casas particulares, existía
una marcada distinción de rango entre los

gondoleros de la plaza y los gondolieros de

casa. Es cierto q' estos iban mejor vestidos

y por lo mismo solo por el traje y por el la
fento de sus remeros, podían las personas opu
lentas desollar en medio de la multitud.

La gondola de un elegante patrón, debía ser

conducida desde la popa por un hombre ro
busto y de una belleza varonil, llevando

la delantera un negrito singularmente ataviado,

ó bien un indígena rubio, especie de pa
go ó de jockey, vestido con elegancia, y colo
cado allí como un adorno, lo mismo q' los

mascares de proa de los buques.

En aquella época era elegante y de gran

tono, esté (bien montado) en barcharolas, por
q' en Venecia la góndola equivalía al coche en

otros países, y los gondoleros son un objeto de

lujo y de necesidad como los caballeros. Casi

todas las góndolas se parecían desde el de
cretto suntuario de la república, q' las con
deno á ser indistintamente cubiertas de negro

y por lo mismo solo por el traje y por el la
fento de sus remeros, podían las personas opu
lentas desollar en medio de la multitud. La

gondola de un elegante patrón, debía ser

conducida desde la popa por un hombre ro
busto y de una belleza varonil, llevando

la delantera un negrito singularmente ataviado,

ó bien un indígena rubio, especie de pa
go ó de jockey, vestido con elegancia, y colo
cado allí como un adorno, lo mismo q' los

mascares de proa de los buques.

Yo era del todo á propósito para este hon
roso empleo. Era un verdadero hijo de las

lagunas, rubio, encarnado, vigoroso, con uno

e intromiso un poco afeminado, teniendo la

cabesa, los pies y las manos, notoriamente

pequeños, el busto ancho y musculoso, el

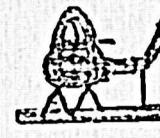
cuello y los brazos bien contorneados, nervio

sos y blancos.

IMPRENTA
ESPAÑOLA

154-ZAVALA-154

GRAN BARATURA



Y BUEN GUSTO

Esta imprenta se encarga de toda clase de impresiones, por lo que ellas sean
mediante precios sumamente modestos.

Se hacen carteles de todas clases con la prontitud mas recomendable.

Lo mismo acontece con tarjetas, estados, programas, folletos y obras del mayor

volúmen.

Dirigirse para mas informes á la administración de la imprenta, calle de Zavala,

102-p

Encuadernaciones

Mas económicas, esmeradas y sólidas, y con mas prontitud que en otras partes, se ejecutan en esta Imprenta.

154-ZAVALA-154

227-1.º S. perm.

C. D. X.

El Sábado 3 de Octubre celebrará sesión en el local de costumbre, á las 8 de la noche.

Se recomienda la asistencia de los interesados.

Montevideo 17 de Setiembre de 1868.

Nº. 133.

El Secretario 2º.

EN EL IMPRESOR SE HACEN

Publica avisos mas barato que otro diario.

Cada aviso hasta dos centímetros ó seis líneas de este tipo, por tres publicaciones
pagará 25 centésimos.

Por el escrito se cobrará un aumento relativo.

Los avisos á dos columnas se regularán también en la misma proporción rebajando un

20 p.º segun su extensión y número de publicaciones.

Los rematadores serán aun mas considerados en nuestra tarifa.</div

**INSTITUCIONES
DE LA
HACIENDA PÚBLICA
DE LA
REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
POR
LUIS R. FORS.**

Las "Instituciones de la Hacienda Pública del Estado de la República Oriental del Uruguay" contienen importantes noticias históricas en cuanto atañen á la reglamentación tributaria de este país, como también una exposición amplia y exacta de los elementos de riqueza y gastos del Estado.

CONDICIONES DE LA SUSCRIPCION.

Esta obra se publica por entregas, de una a 2 páginas en 4.^o impresos en papel de clara superior y con elegante tipografía.

Cada una de ellas se adjunta con una cubierta de color y su precio es 1 peso norteamericano en las Repúblicas del Río de la Plata y 1 peso con 20 centésimos en los demás países.

La obra se compondrá de un número de entregas que no bajarán de diez ni pasarán de catorce.

Será repartida la primera entrega y están en prensa la segunda y tercera.

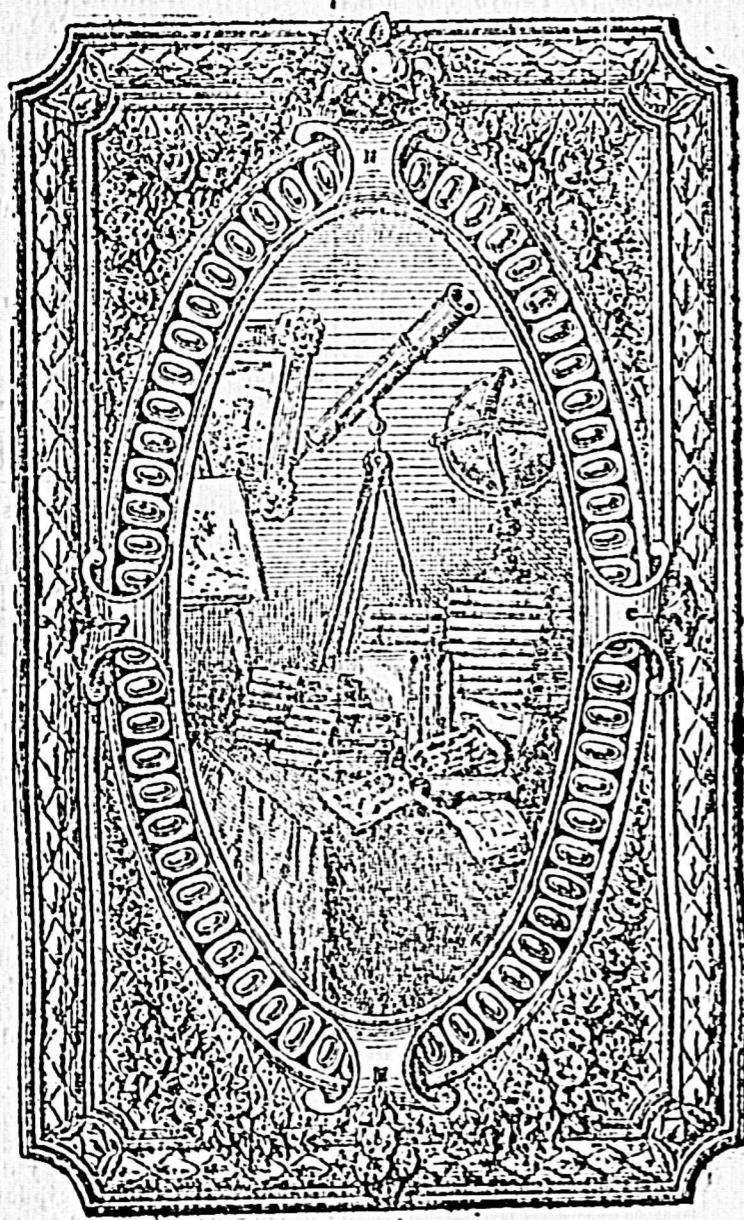
PUNTOS DE SUSCRIPCION. — En Montevideo en la Imprenta Española, calle de Zavala, núm. 154.

En los demás puntos se suscribirá por carta dirigida al autor.

mún. 1—p.

MONTEVIDEU. 1870. EDICIÓN SEPTIEMBRE 1870.

ESPECIALIDAD EN GRABADOS



ARTICULOS DE ESCRITORIO---LIBROS EN BLANCO

Librería y Papelería Comercial
G. GANDULFO

EL
SEGLO ILUSTRADO

Periodico semanal de Literatura y Modas.

Se publica en Madrid y se recibe en Montevideo por todos los paquetes quincenales.

Este periódico es redactado por ilustrados literatos españoles, y es universalmente conocido.

El periódico consta de 8 grandes páginas de tres columnas cada una, en tipo más pequeño pero inteligible, tiene noticieros y comunicados grabados en madera y cobre, obra de intelligentes artistas. Se publica cada semana.

Este periódico solo entra en Uruguay en Montevideo..... \$.5.

Se suscribe en la oficina de EL PROGRESO.

AVISO

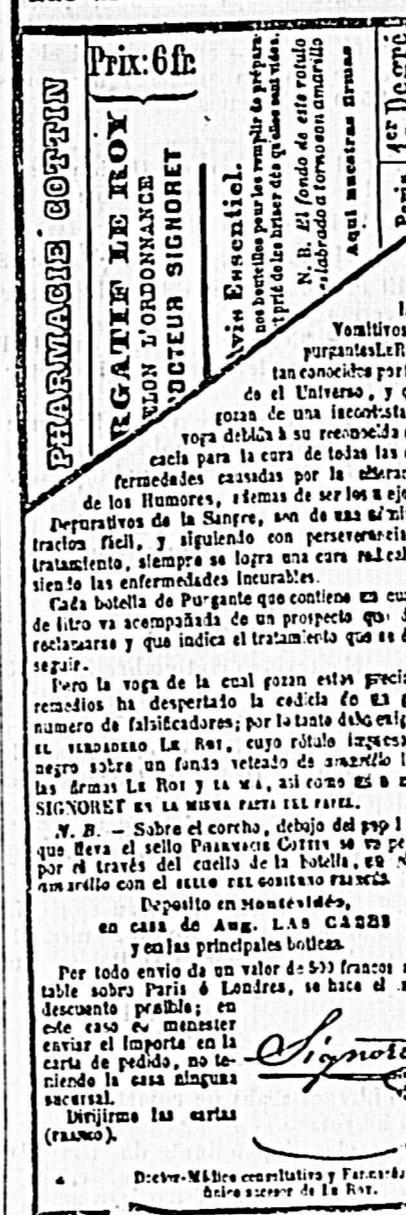
Se vende la calzadería de Sebastián situada en la calle de Maldonado, el que se interese por dicho establecimiento puede concurrir á la calle de los Andes y Maldonado Nro. 222 que encontrará con quien tratar á virtud de que dicho establecimiento tiene contrato por dos años.

233-20 s.

VERDADERO LE ROY

del Doctor SIGNORET, Unico Doctor.

Boulevard Sébastopol, 61, en PARÍS.



AVISO JUDICIAL

D. Enrique Wells previo los requisitos legales ha sido autorizado para ejercer el oficio de Rematador público en todo el territorio del Estado.

Le que haga saber al público de mandato del Sr. Juez L. de Comercio,

Montevideo, Septiembre 7 de 1863.

Justino González,
escrivano público.

234-17 s.

ELIXIR VÉGÉTAL SUISSE



Depósito en Estadística: A. Guillermo; W. Grunewald; V. Grunewald & Co.

AVISO JUDICIAL

D. Juan Manuel e previos los requisitos legales ha sido autorizado para ejercer el oficio de Rematador público en todo el territorio del Estado.

Le que haga saber al público de mandato del Sr. Juez L. de Comercio,

Montevideo, Septiembre 10 de 1863.

Justino González,
escrivano público.

235-15 s.



**NUEVA DILIGENCIA
PARA PANDO
EXPRESA COMPETENCIA**

La salida de los carriages será inevitablemente en verano, una hora antes de salir el sol y en invierno media; el regreso en verano á las 3 de la tarde en invierno á las 2.

Los carriages se encontrarán en Munga.

Precio de pasajes:
De Pando á Montevideo..... 80 cent.,
Al Munga..... 40 id.
y vice versa.

Encomendadas.
En la Agencia A domicilio
Encomendas de
1 a 6 libras... 12 cent. 24 cent.
El exceso..... 6 cent. convenc.

Correspondencia.
Franqueada en la agencia gratis.
Certificada con recibo.... 24 cent.

Dineros.
Sin responsabilidad por los mayores, gratis.
Con responsabilidad por la agencia y domicilio 14 por ciento.

Agentes.
Montevideo D. José Aramburu, calle 18 de Julio, núm. 1 y 2—Munga D. N. Amesfrí d.—Pando D. Pedro Giráldez.
La Empresa.

159-p



Este licor depurativo no contiene mercurio, yolo ni aréno, modifica en su grado la sangre, cura indolencias de las articulaciones de la piel tales como la gota, mofeta, barbito, etc., cura la salud.
La Inyección Cadet es la mejor inyección por curar los escoriernos de toda especie.
Depositario general en París, boulevard Denain, 7.—En MONTEVIDEO: V. Garaiocercha; W. Grunewald & Co.



BANCO ORIENTAL

CAPITAL 500,000 \$ EN 1,000 ACCIONES DE 500

CON DERECHO A AUMENTARSE

OFICINA PRINCIPAL: MISIONES 99.

Directorio: Presidente, D. Ignacio Guiñot. Vice-Presidente, Fabián J. Maynez. Secretario, Federico Paillier. Vocal: D. Francisco Vidella, D. J. A. Artigaveytia, D. Antonia Gómez, D. Carlos Reales. Gerente principal: D. Manuel A. Silva. Segundo Gerente, Contador, Tesorero: D. Eduardo Fiton.

Teniendo este nuevo establecimiento sujeción al capital entre el comercio de Montevideo, desde el 18 del mes de Noviembre, se llamarán sus gerentes en aptitud de iniciar y entrar en toda clase de operaciones bancarias, y con especialidad en cuentas corrientes.

Se recibirá dinero á premio en cuenta corriente; los intereses serán fijados mensualmente, y capitalizados por trimestres; además hará adelantos sobre valores mercantiles á su satisfacción del Gerente.

EN DESCUENTOS.—Se descontarán letras, conformes y otros valores mercantiles al precio corriente.

EN DEPÓSITO POR TIEMPO FIJO.—Desde 100 \$ para tributará interés de dós, tres, seis y doce meses, á condiciones convencionales, por las cuales se darán valores, inclu-

yendo el interés, que será siempre más alto que en cuenta corriente.

EMITE.—Billetes de á diez, veinte y cincuenta pesos, firmadas por el Sr. D. Manuel A. Silva y D. Eduardo Fiton, los cuales llevarán el sello del Directorio.

De á 5 pesos indistintamente por D. M. Silva. E. Fiton, J. M. Silva, id. contra id. id. id. id.

14. un peso id. id. id. id.

14. 50 cts. id. D. C. Moratorio y J. Casalla. Id. 20 cts. id. y D. Carlos Muñoz.

El Banco estará abierto en todos los días hábiles desde las 10 de la mañana hasta las 3 de la tarde, con excepción de los sábados, en los cuales estará abierto hasta las 4.

Los intereses hasta nueva disposición, se pagarán:

En cuenta corriente á favor del Banco 18

anual.

Id. contra id. 10 p. id.

Depósito por término fijo (tres meses) con vencimiento.

Descuentos, convencional.

Núm. 5-p.

E. DE MERCADER Y VIDAL

COMISIONES Y CONSIGNACIONES DE TODA CLASE

Paris, Cité Trévise, 14.—Barcelona, Baños tras correo.

Esta casa que cuenta ya algunos años de existencia y numerosas relaciones mercantiles en las primeras capitales de Europa y América ofrece sus servicios al comercio de importación y exportación de esta ciudad.

Para más pormenores dirigirse por carta á los Sres. E. de Mercader y Vidal en Paris ó Barcelona.